

# IMPRIMO® LC MJF

## Manual de instruções Návod na použití Navodila za uporabo Upute za upotrebu Návod k použití



### 1. Finalidade prevista / Indicação

Resina polimerizável de cura por luz destinada a utilização em conjunto com dispositivos de cura por luz extraorais para o fabrico generativo de componentes dentários. Indicado para fabrico de moldes de perfuração e góteiras.

### 2. Contraindicações

O **IMPRIMO® LC MJF** é contraindicado ...

1. ... em caso de alergia conhecida do paciente a um dos ingredientes.
2. ... em caso de contacto intraoral direto com material não curado ou parcialmente não curado.
3. ... para qualquer utilização que não conste da Indicação (ver acima).

### 3. Grupo-alvo de pacientes

Pessoas com dentição permanente, submetidas a tratamento no âmbito de um procedimento dentário.

### 4. Utilizadores previstos

Médicos dentistas, técnicos dentários

### 5. Requisitos

Informações sobre o software disponíveis em:

exocad GmbH - Julius-Reiber-Straße 37, 64293 Darmstadt, Germany

Hardware (3D Printing) - Informações disponíveis em:

ASIGA - 2/19-21 Bourke Road, Alexandria, NSW 2015, Australia

Hardware (Post Curing) - Informações disponíveis em:

pro3dure medical (CD-1, CD-2) - Am Burgberg 13, D-58642 Iserlohn, Germany

Informações adicionais em [www.scheu-dental.com](http://www.scheu-dental.com).

### 6. Material

**IMPRIMO® LC MJF** é composto por resinas funcionais de metacrilato, absorvedores de UV e fotoiniciadores.

### 7. Requisitos geométricos

Espessura mínima da parede: 1,5 mm

### 8. Parâmetros do material

Profundidade da radiação controlável pelo tempo de exposição

100 µm

125 µm

### 9. Processo de fabrico (Fig. 1-10)

1. Prepare os dados (Preparação CAD e da construção).
2. Selecione um parâmetro de processo (Build-Style etc.).
3. Transfira os dados preparados para a impressora 3D.
4. Preparar a impressão 3D - agitar o frasco.
5. Encha o depósito de resina da impressora 3D.
6. Construa as peças.
7. Limpar as peças (com IPA ≥ 97 % ou produto de limpeza de qualidade equivalente) durante aprox. 5 minutos em banho de ultrassons ou aparelho de qualidade semelhante - pré-limpeza recomendada.
8. Secar as peças até deixarem de existir resíduos de IPA ou de produto de limpeza de qualidade equivalente.
9. Pós-cura (7 min.): recomendada atmosfera inerte (usar aparelhos de cura por luz adequados).
10. Finalizar as peças.

### 10. Processamento do dispositivo médico

Para instruções detalhadas sobre limpeza, desinfecção ou esterilização do dispositivo, consulte o guia de processamento elaborado de acordo com a norma EN ISO 17664-1.

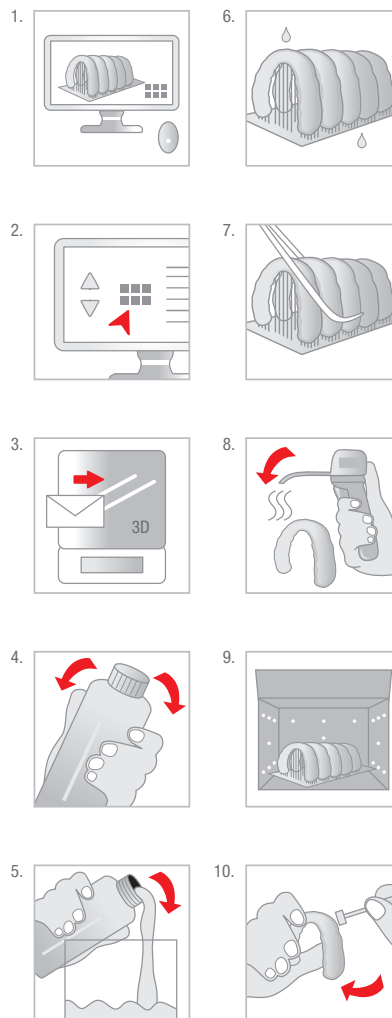
### 11. Indicação

Siga as instruções do fabricante do software relativamente à configuração de parâmetros e recomendações de construção. Siga as instruções do fabricante do hardware relativamente à configuração de parâmetros e recomendações de impressão e pós-cura. Para evitar efeitos ad-versos na qualidade do material, não sujeite o material líquido a radiações em qualquer circunstância. Os desvios em relação aos processos de fabrico ou condições de armazenamento descritos podem causar diferenças nas características mecânicas e visuais do material. Durante o processamento, utilize equipamento de proteção individual. De acordo com o regulamento da UE sobre dispositivos médicos, os utilizadores/pacientes são obrigados a comunicar eventos graves com um dispositivo médico ao fabricante e à autoridade responsável no país em que ocorreram. **Atenção:** O número de lote e a data de validade são indicados em cada embalagem do material. Em caso de reclamações, indique sempre o número de lote do produto. Não utilize o produto após a data de validade. Pedir instruções específicas antes da utilização. Não manuseie o produto antes de ter lido e percebido todas as precauções de segurança. Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis. Evitar o contacto durante a gravidez/o aleitamento. Lavar bem as mãos após a utilização. A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho. Usar luvas de protecção/ vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial. **SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE:** lavar com sabonete e água abundantes. **SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS:** enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. **EM CASO DE** exposição ou suspeita de exposição: consulte um médico. Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado. Armazenar em local fechado à chave. Eliminar o conteúdo/ contêntor em conformidade com os regulamentos oficiais.

### 12. Indicações de perigo

Pode provocar uma reacção alérgica cutânea. Pode prejudicar a fertilidade. Suspeito de provocar danos no feto.

UMDNS 16-697



Características físicas \*/  
Fyzikálne vlastnosti \*/  
Fizikalne lastnosti \*/  
Fizikalna svojstva \*/  
Fyzikální vlastnosti \*:

Informações para encomenda/  
Informácie o objednaní/  
Informacije za naročanje/  
Informacije za narudžbe/  
Objednací informace

#### IMPRIMO® LC MJF

#### IMPRIMO® LC MJF

■ Endurecedor Shore D/  
Tvrdost podľa  
stupnice Shore D/  
Trdota po Shoru D/  
Shore-čvrstoća D/  
Tvrdost podle  
stupnice Shore D  
(DIN ISO 48-4:2021):  
> 80 \*\*

1 kg:  
λ ≤ 405 nm

incolor-transparente/  
čira – priehľadná/  
bistro-prozorno/  
bezbojno-prozima/  
čirý – průhledný  
REF: 6526

■ Resistência à flexão/  
Pevnost v ohybe/  
Prožnost/  
Čvrstoća na savijanje/  
Pružnost v ohybu  
MPa  
(DIN EN ISO 20795-02:2013):  
≥ 50 \*\*\*

■ Módulo de flexão/  
Modul pružnosti v ohybe/  
Upogljivostni modul/  
Modul savijanja/  
Modul pružnosti v ohybu  
MPa  
(DIN EN ISO 20795-02:2013):  
≥ 1500 \*\*\*

■ Absorção de água/  
Absorpcia vody/  
Vpijanje vode/  
Upijanje vode/  
Absorpcie vody  
µg/mm³  
(DIN EN ISO 20795-02:2013):  
≤ 32

■ Solubilidade/  
Rozpustnost/  
Topljivost/  
Topivost/  
Rozpustnost  
µg/mm³  
(DIN EN ISO 20795-02:2013):  
≤ 5

#### Manufactured by:

pro3dure medical GmbH  
Am Burgberg 13  
D-58642 Iserlohn, Germany  
Phone: +49 2374 920050-0

info@pro3dure.com  
[www.pro3dure.com](http://www.pro3dure.com)



#### Manufactured for & distributed by:

SCHEU-DENTAL GmbH  
Am Burgberg 20  
58642 Iserlohn, Germany  
Phone: +49 2374 9288-0  
Fax: +49 2374 9288-90

service@scheu-dental.com  
[www.scheu-dental.com](http://www.scheu-dental.com)

\* Estes dados provêm de medições de uma amostra representativa, que foi determinada no âmbito da nossa garantia de qualidade. / Tieto údaje pochádzajú z meraní reprezentatívnej vzorky, ktoré boli zistené v rámci nášho zabezpečenia kvality. / Ti podatki izhajajo iz meritev reprezentativnega vzorca, ki so bili določeni kot del našega zagotavljanja kakovosti. / Ti podatci potječu iz mjerenja reprezentativnog uzorka koja su utvrđena kao dio našeg osiguranja kvalitete. / Tyto údaje jsou z měření reprezentativního vzorku, které bylo provedeno v rámci našeho zajišťování jakosti.  
\*\* De acordo com as especificações e requisitos internos da concepção / Podla interných špecifikácií konštrukcie a požiadaviek / V skladu z notranjimi špecifikacijami zasnovne in zahtev / U skladu s internim špecifikacijama dizajna i zahtjev / Podle interních specifikací návrhu a požadavků  
\*\*\* em conformidade com... / v nadväzlosti ná... / v skladu z... / u skladu s... / v souladu s...  
\*\*\*\* Não aplicável / Nepoužíva sa / Ni uporabno / Nije primjenjivo / Nepoužíva se



Este lado para cima.  
Táto stránka je na vrchu.  
Ovu stranu prema gore.  
Tutu stránku nahoru.



Limites de temperatura  
Hranica teploty  
Temperaturna meja  
Temperaturná granica  
Teplotní limit



Perigo  
Nebezpečnost  
Nevarnost  
Opasnost  
Nebezpečí

Não utilizar se a embalagem se encontrar danificada.  
Nepoužívajte, ak je obal poškodený.  
Ne uporabljajte paketa, če je poškodovan.  
Ne rabite ako je pakiranje oštećeno.  
Nepoužívejte, pokud je obal poškozený.



Respeitar as instruções de utilização.  
Postupujte podľa návodu na použitie.  
Upoštevajte navodila za uporabo.  
Uvažujte upute za upotrebu.  
Dodržujte návod k použití.



Manter afastado da luz solar.  
Uchovávajte mimo dosahu slnečného žiarenia.  
Ne izpostavljajte sončni svetlobi.  
Čuvati podalje od sunčeve svetlosti.  
Uchovavajte mimo dosah slunečního záření.



Contém substâncias perigosas  
Obsahuje nebezpečné látky  
Medicinski izdelek  
Sadrž opasne tvari  
Obsahuje nebezpečné látky  
CAS-No. 75980-60-8

Rx only  
QTY: 1EA



Produto médico  
Zdravstvena pomoč  
Medicinski izdelek  
Medicinski proizvod  
Zdravstveni  
prostiředek



Data de validade  
Datum trvanlivosti  
Rok trajanja  
Rok trajanja  
Datum trvanlivosti



Número de catálogo  
Katalógové číslo  
Kataloška številka  
Kataloški broj  
Katalogovoe čislo



Número de lote  
Číslo šarže  
Številka serije  
Broj šarže  
Číslo šarže



Data de fabric  
Datum výroby  
Datum izdelave  
Datum proizvodnje  
Datum výroby

